DZIENNIK URZĘDOWY Ministerstwa Poczt i Telegrafów

№ 56.	WARSZAWA, DNIA 24 GRUDNIA 1921.	Rok III.

TREŚĆ: *Rozporządzenia.*

Rozporządzenia.

165

Rozporządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 30 listopada 1921 r. L. 2871/V w przedmiocie zmiany rozporządzenia z dnia 19 listopada 1920 r. L. 32672/1848/IV o doręczaniu przekazów pocztowych i czekowych z pieniędzmi tudzież listów wartościowych odbiorcom do domu.

Na zasądzie art. 10 ustawy z dnia 27 maja 1919 roku o wyłączności poczty, telegrafu i telefonu (Dz. U. Nr. 9 z r. 1919) zarządzam zmianę ustępu trzeciego rozporządzenia z dnia 19 listopada 1920 roku. L. 32672/1848/IV w przedmiocie doręczania przekazów pocztowych i czekowych z pieniędzmi tudzież listów wartościowych odbiorcom do domu (Dz. U. № 37 z r. 1920 poz. 206), który otrzymuje następujące brzmienie:

Uznaniu okręgowych Dyrekcyj Poczt i Telegrafów pozostawia się rozszerzenie granic doręczania odbiorcom do domu przekazów pocztowych i czekowych z pieniędzmi, tudzież listów wartościowych w miejscowym okręgu doręczeń do 25000 marek oraz w zamiejscowym okręgu doręczeń w b. Dzielnicy pruskiej do 5000 marek.

Minister *Stesłowicz*. w. r.

166

Rozporządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 7 grudnia 1921 r. L. 4201/IX w sprawie tymczasowej instrukcji dla urzędów kontroli telegramów zagranicznych.

Niniejszem ogłasza się tymczasową instrukcję dla urzędów kontroli telegramów zagranicznych.

a) Według § 1 tejże instrukcji następujące urzędy są obowiązane prowadzić wykazy telegramów zagranicznych a mianowicie: Bielsko, Bydgoszcz, Chojnice, Grudziądz, Kraków, Lwów, Lubawa, Łódź, Poznań, Sosnowiec, Starogard, Oświęcim, Tczew, Toruń, Warszawa C i Wejherowo.

b) Odnośnie do § 5 wyjaśnia się, że w myśl specjalnych umów obrachunkowi nie podlegają telegramy wymieniane między Polską z jednej strony a Czechosłowacją, Niemcami, Rumunją i W. M. Gdańskiem z drugiej strony t. j. wszystkie telegramy nadane w Polsce a przeznaczone do Czechosłowacji, Niemiec, Rumunji i W. M. Gdańska i odwrotnie wszystkie telegramy z Czechosłowacji, Niemiec, Rumuuji i W. M. Gdańska do Polski, wysłane i otrzymane drogą bezpośrednią (normalną).

c) Wyjątek z § 6 lit. e) stanowią telegramy meteorologiczne oznaczone literą „M“ które w obrocie między Polską a Austrją, Szwajcarją i Włochami obrachunkowi nie podlegają.

d) Odnośnie do § 8 obecny nakład druku № 1004 będzie w użyciu aż do wyczerpania, poczem wprowadzony będzie nowy nakład tego druku, jak wskazują załączniki 3-ci i 4-ty t. zn. trzecia i czwarta strona każdego arkusza będzie miała taki sam nadruk jak pierwsza i druga. Urzędy nie posiadające w zapasie druku № 1004 zamawiają go w Ekonomacie Dyrekcji Poczt i Telegrafów.

e) Tymczasowa Instrukcja wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1922. Odnośne dotychczasowe przepisy dotyczące kontroli telegramów zagranicznych, a mianowicie: austrjackie tom VI, 1 i 2 część § 67 str. 139 i niemieckie tom V, 5 część § 28 str. 68 tracą moc obowiązującą z tym samym dniem.

Minister: *Stesłowicz* w. r.

TYMCZASOWA INSTRUKCJA

dla urzędów kontroli telegramów zagranicznych.

I. Żadania i nazwa urzędów.

§ 1. Celem uzyskania potrzebnych dat do rozliczeń należytości za telegramy wysłane zagranicę i odebrane z zagranicy na przewodach międzynarodowych, mają wszystkie urzędy telegraficzne, posiadające bezpośrednie połączenie z urzędami zagranicznemi, prowadzić wykazy telegramów podlegających obrachunkowi z państwami zagranicznemi.

§ 2. Urzędy, o których mowa w § 1, mają przytem sprawdzać, czy telegramy odtelegrafowane zagranicę skierowano na drogę normalną, wskazaną w taryfie dla telegramów zagranicznych, czy też na drogę okrężną.

Ilekroć zaszedł ten drugi wypadek, należy stwierdzić, czy stało się to z powodów przewidzianych w art. XLI § 3 i art. XLII § 1 międzynarodowego regulaminu telegraficznego t. zn. z powodu notorycznego przeciążenia lub przerwy drogi normalnej, czy też z innych powodów.

W razie twierdzącym należy zwracać uwagę na okoliczność, czy telegramy skierowane na drogę okrężną przeszły tranzytem możliwie jak najmniejszą ilość krajów. Tak np. telegram z Polski do Węgier w razie przeciążenia lub przerwy bezpośredniego połączenia Warszawa-Budapeszt powinien być skierowany przez Czechosłowację lub Rumunję, a nie przez Austrję.

Jeżeli powody skierowania telegramów na drogę okrężną nie odpowiadają przepisom powołanych artykułów lub też spostrzeżono usterki co do właściwości drogi okrężnej, należy o tem donieść naczelnikowi oddziału, lub urzędu, którego obowiązkiem jest bezzwłocznie zbadać sprawę i wydać potrzebne zarządzenia.

§ 3. Dla uzyskania dat statystycznych, ile telegramów przechodzi przez Polskę tranzytem z zagranicy do zagranicy, mają urzędy o których mowa w § 1, sporządzać zarazem wykaz statystyczny zagranicznych telegramów przechodzących przez Polskę.

§ 4. Urzędy telegraficzne, wykonujące czynności określone w §§ 1, 2 i 3 są urzędami kontroli telegramów zagranicznych.

II. Telegramy podlegające i niepodlegające obrachunkowi.

§ 5. Podlegają obrachunkowi telegramy poniżej wyliczone do tych państw i z tych państw zagranicznych, co do których w specjalnych umowach nie postanowiono inaczej.

Szczegóły umów zawartych w tym kierunku z państwami zagranicznemi są ogłaszane w dzienniku urzędowym Ministerstwa Poczt i Telegrafów.

Telegramy do i z państw zagranicznych, z któremi nie prowadzi się obrachunku w obrocie wzajemnym, podlegają jednak obrachunkowi, jeżeli je przetelegrafowano nie na przewodach bezpośrednich, lecz drogą okrężną.

Więc naprzykład telegramy z Polski do Rumunji i naodwrót podlegają obrachunkowi, jeżeli zamiast na bezpośrednim przewodzie Warszawa-Bukareszt, Lwów-Czerniowce lub t. p. przetelegrafowano je drogą okrężną przez Czechosłowację.

W szczególności podlegają obrachunkowi telegramy do państw i z państw, z któremi prowadzi się obrachunki:

a) telegramy państwowe;

b) telegramy służbowe w sprawach dotyczących ruchu pocztowego;

c) telegramy prywatne pilne i zwykłe;

d) telegramy prasowe i

e) telegramy meteorologiczne, oznaczone literą „M".

§ 6. Nie podlegają obrachunkowi:

a) wszystkie telegramy służbowe w sprawach międzynarodowego ruchu telegraficznego po myśli art. 11 międzynarodowej umowy telegraficznej z 22 lipca 1875;

b) należytości dodatkowe i należytości za telegramy, które są wyszczególnione w załączniku pierwszym i

c) wszystkie telegramy w obrocie wzajemnym do i z państw zagranicznych, z któremi na podstawie specjalnych umów nie prowadzi się obrachunku, jeżeli je przetelegrafowano drogą normalną.

III. Wykazy kontrolne i statystyczne.

§ 7. Urzędy, o których mowa w § 1, prowadzą następujące wykazy

I. Dla celów obrachunkowych:

a) wykaz A telegramów podlegających obrachunkowi w y s ł a n y c h zagranicę;

b) wykaz B telegramów podlegających obrachunkowi o t r z y m a n y c h z zagranicy i jako załącznik do tego wykazu:

c) wykaz C telegramów n a d e s z ł y c h z zagranicy do doręczenia przez sam urząd kontroli;

II. dla celów statystycznych:

d) wykaz statystyczny zagranicznych telegramów przechodzących tranzytem przez Polskę.

Wszystkie wykazy powyższe prowadzi się miesięcznie t. zn. rozpoczyna się je pierwszego dnia, a kończy ostatniego dnia każdego miesiąca.

Do zestawienia wykazów A, B, i C używa się druku № 1004, zaś dla wykazu statystycznego sporządza się formularz odręcznie podług dołączonego wzoru (załącznik 5-ty).

Wykazy A i B sporządza się odrębnie dla każdego przewodu międzynarodowego, którym urząd kontroli jest bezpośrednio połączony z za-

granicą, wykaz zaś C i wykaz statystyczny sporządza się tylko jeden wspólny dla wszystkich przewodów międzynarodowych, wchodzących do danego urzędu kontroli.

Jeżeli w ciągu miesiąca nie było żadnych telegramów zagranicznych, które należałoby wciągnąć do wykazów A, B, i C i do wykazu statystycznego, przedkłada urząd kontroli próżne formularze z wyjaśniającem sprawozdaniem.

§ 8. Do wykazu A wpisuje się:

a) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadane w samym urzędzie kontroli i przez ten sam urząd odtelegrafowane wprost zagranicę;

b) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadane w innych urzędach telegraficznych wewnątrz kraju do zagranicy i przez urząd kontroli odtelegrafowane wprost zagranicę jako telegramy przechodzące i

c) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadane zagranicą i nadeszłe wprost do urzędu kontroli, bądź to na innym przewodzie międzynarodowym, bądź to z innego urzędu wewnątrz kraju i odtelegrafowane przez urząd kontroli wprost zagranicę jako telegramy przechodzące tranzytem przez Polskę.

Na okładce wykazu A należy umieścić następujący napis:

„Liste des télégrammes échangés entre Pologne et . . . . transmis du búreau de . . . . sur le fil № . . . . au mois de . . . . 19 . . et de sommes y afferentes.“

Wstawiając w napisie nazwę przewodu, należy wymienić nazwy końcowych urzędów w ten sposób, że najpierw wymienia się nazwę polskiego urzędu, następnie zaś nazwę urzędu zagranicznego np. Warszawa-Berlin, a nie Berlin-Warszawa, przyczem należy nazwę urzędu zagranicznego tak napisać, jak ona jest podana w berneńskiej nomenklaturze więc np. „Breslau- a nie Wrocław.“

§ 9. Do wykazu B wpisuje się:

a) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadeszłe wprost z zagranicy do adresatów w okręgach doręczeń urzędu kontroli zatem mających być doręczonemi przez ten urząd;

b) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadeszłe wprost z zagranicy jako przechodzące celem odtelegrafowania ich do urzędów przeznaczenia wewnątrz kraju, gdzie mają być doręczone i

c) wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, nadeszłe wprost z zagranicy, a przeznaczone również do zagranicy jako przechodzące tranzytem przez Polskę, które albo odtelegrafowano do innego urzędu wewnątrz kraju celem dalszego odtelegrafowania ich zagranicę przez ten inny urząd wewnątrz kraju, albo które odtelegrafowano wprost zagranicę przez urząd kontroli na innym przewodzie międzynarodowym.

Na okładce wykazu B należy umieścić następujący napis:

Wykaz telegramów wymienionych między . . . . a Polską na przewodzie № . . . . w miesiącu . . . . 19 . . i przypadających za nie należytości.

Przy wpisywaniu nazwy przewodu należy analogicznie postąpić, jak powiedziano w § 8 co do wykazu A.

§ 10. Do wykazu C wpisuje się wszystkie telegramy, które nadeszły wprost z zagranicy na bezpośrednich przewodach do doręczenia przez sam urząd kontroli i to bez względu na to, czy podlegają obrachunkowi, czy też nie.

Na okładce wykazu należy umieścić następujący napis:

„Wykaz C telegramów nadeszłych wprost z zagranicy do doręczenia przez urząd telegraficzny w . . . .“

§ 11. Do wykazów, o których mowa w §§ 8, 9 i 11 wpisuje się także telegramy wysłane pocztą wprost do zagraniey względnie nadeszłe pocztą wprost z zagranicy, robiąc przytem w kolumnie „Observations“ uwagę (poste).

Jeżeli zachodzą wątpliwości, czy telegram podlega obrachunkowi, czy też nie, należy go w każdym razie wpisać do odnośnego wykazu, lecz w kolumnie „Observations“ podać przyczynę wątpliwości.

§ 12. Do wykazu statystycznego wpisuje się sumarycznie telegramy zagraniczne wszelkiego rodzaju, zatem państwowe, służbowe i prywatne, tak podlegające jak i nie podlegające obrachunkowi, które przeszły tranzytem przez Polskę.

Dla uniknięcia podwójnego wykazywania wpisuje się więc tylko ilość telegramów nadeszłych do urzędu kontroli wprost z zagranicy, czy to telegrafem czy to pocztą, nie uwzględnia się natomiast telegramów zagranicznych odtelegrafowanych zagranicę.

Tak np. telegram z Ołomuńca do Mitawy w Łotwie, który odebrał urząd telegraficzny w Krakowie na przewodzie Kraków-Przerów i odtelegrafował do Warszawy celem wydania go do Rygi na przewodzie Warszawa-Ryga, zamieszcza do wykazu tylko Kraków jako telegram nadeszły wprost z zagranicy, nie zaś Warszawa jako odtelegrafowany wprost zagranicę.

IV. Sposób zestawienia wykazów.

§ 13. Wpisywanie telegramów do wykazów A i B. ma się odbywać codziennie.

Wszystkie telegramy podlegające obrachunkowi, które codziennie wydaje i odbiera urząd kontroli, mają być bezwarunkowo następnego dnia wpisane do wykazów A i B.

Zanim się przystąpi do czynności wpisywania, należy postąpić jak następuje:

a) mając pod ręką telegramy i dziennik aparatowy danego przewodu oraz wykaz C. należy przedewszystkiem stwierdzić, czy wszystkie telegramy są wpisane do dziennika aparatowego, jako też czy są podpisane przez urzędnika aparatowego na dowód, że zostały odtelegrafowane, poczem należy przeprowadzić kontrolę, o której mowa w § 2,

b) następnie należy wysortować telegramy podlegające obrachunkowi, resztę zaś telegramów niepodlegających obrachunkowi wraz z dziennikiem aparatowym zwrócić komu należy;

c) potem dzieli się wysortowane telegramy podlegające obrachunkowi na telegramy odtelegrafowane zagranicę dla wykazu A i na telegramy odebrane z zagranicy, dla wykazu B, każdej zaś z tych dwóch grup na dwie kategorje, a mianowicie: na telegramy do i z państw europejskich i na telegramy do i z państw pozaeuropejskich.

Jako państwa europejskie uważa się nie tylko państwa leżące w Europie, lecz także państwa należące do t. zw. obrotu europejskiego, które są uwzględnione w taryfie dla telegramów zagranicznych pod tytułem „Europa“;

d) wreszcie w obrębie każdej z tych dwóch kategorji dzieli się telegramy na poszczególne relacje.

Do jednej i tej samej relacji zalicza się telegramy, pochodzące z jednego i tego samego państwa i przeznaczone do jednego i tego samego państwa n. p. Polska — Francja, Rumunja — Niemcy.

Wpisując relację wymienia się najpierw nazwę państwa, z którego telegramy pochodzą, a potem nazwę państwa przeznaczenia, a zatem w wykazie A. t. zn. dla telegramów wysłanych z Polski do Francji relacja nazywać się będzie Polska—Francja, natomiast w wykazie B. dla telegramów z Francji do Polski relacja nazywać się będzie Francja—Polska.

Przy układaniu relacji, odnoszących się do państw zaeuropejskich, należy zważać na odrębne stawki do rozmaitych części tego samego państwa jak np. do Stanów Zjednoczonych Północnej Ameryki, do Egiptu, który dzieli się pod względem taryfy telegraficznej na strefy i t. p.

§ 14, Tak do wykazu A. jak i do wykazu B. wpisuje się najpierw relacje europejskie, następnie relacje pozaeuropejskie; porządek wpisywania relacji w obrębie tych dwu kategorji jest dowolny.

Telegramy dziennikarskie, oznaczone u wstępu nagłówka słowem „Presse“ wpisuje się w danej relacji jako relację odrębną ze względu na odrębną stawkę taryfową.

Pomiędzy poszczególnemi relacjami należy w urzędach o słabym ruchu zagranicznych telegramów podlegających obrachunkowi robić odstępy na kilka linji, w urzędach zaś o silnym ruchu należy założyć dla każdej relacji osobny arkusz.

Wypełnianie poszczególnych kolumn w obydwóch wykazach jest takie same i jest przykładowo przedstawione w załącznikach 2 i 3-im·

Należy zatem wpisywać:

a) do kolumny 1 numery porządkowe telegramów należących do jednej i tej samej relacji, jeżeli ich jest większa ilość, posiłkując się przytem wydrukowanemi cyframi;

b) do kolumny 2 wpisuje się nazwę urzędu przeznaczenia z wszelkiemi bliższemi określeniami, wpływającemi na obliczenie należytości np. Gallabat, Egypte 3-e region;

c) do kolumny 3 nazwę urzędu nadawczego z takimi samymi dodatkami jak pod b);

d) do kolumny 4 numer nadawczy;

e) do kolumny 5 ilość słów taryfowych; przy telegramach pilnych wpisuje się ilość słów taryfowych w formie ułamka a mianowicie w liczniku podaną na telegramie ilość słów, w mianowniku zaś tę ilość słów pomnożoną przez 2 (patrz załącznik 2-gi, relacja Pologne-Pays Bas, telegram z Amsterdamu do Poznania); zmiany co do ilości słów należy uwzględniać tylko wtedy, jeżeli odpowiadają warunkom art. XXXVII § 2 regulaminu międzynarodowego t. zn. jeżeli je przedsięwzięto w porozumieniu z urzędem nadawczym;

f) w kolumnie 6 dzień nadania;

g) kolumn 7, 8 i od 11 do 25 nie wypełnia się;

h) w kolumnie 10 podaje się wszelkie szczegóły, mające wpływ na pobrane należytości, a wyliczone w załączniku 1-ym, więc np. drogę (via), którą telegram był skierowany, o ile ona w dopiskach urzędowych telegramu jest podana; znaki konwecjonalne jak D, FS, RP wraz z ilością zapłaconych słów, słowo „dévie“ z nazwą urzędu, który spowodował skierowanie telegramu na drogę okrężną, słowo „ampliation“ jeżeli telegram wydano jako duplikat, i t. p.

Po wpisaniu telegramów do każdej relacji ostatniego dnia w miesiącu podkreśla się ostatnią pozycję poprzez kolumny 3—10 i wstawia bezpośrednio pod podkreśleniem w kolumnie 4 sumę wszystkich telegramów tej relacji, w kolumnie 5 sumę słów tych wszystkich telegramów, przyczem ilość słów w telegramach pilnych, wykazana w liczniku i mianowniku, ma być razem zliczona, nareszcie w kolumnie 10 sumę słów zapłaconych odpowiedzi, licząc ilość słów pilnych zapłaconych odpowiedzi potrójnie.

§ 15. Wykaz C telegramów, nadeszłych wprost z zagranicy na bezpośrednich przewodach telegraficznych lub też pocztą do doręczenia przez sam urząd kontroli prowadzi się codziennie w ten sposób, że każdy taki telegram bezpośrednio po nadejściu, a przed oddaniem go do doręczenia wpisuje się po kolei do wykazu, wypełniając dokładnie poszczególne kolumny tak samo, jak to przepisane jest w § 14 A i B.

Przykłady przytoczone są w załączniku 4-ym.

W wykazie statystycznym (załącznik 5-ty) wstawia się codziennie tylko *ilość* telegramów przechodzących przez Polskę nadeszłych z poszczególnych państw wpisując w kolumnie pod

odnośnym napisem cyfrę przedstawiającą tę ilość. W kolumnach wypisuje się nazwy tylko tych państw, z których w danym miesiącu nadeszły telegramy.

V. Zamknięcie wykazów.

§ 16. Mając zesumowane kolumny 4, 5 i 10 (§ 14) zamyka się wykazy A i B w ten sposób, że na końcu poniżej ostatniej relacji umieszcza się pod napisem „Specification“ ogólne zestawienie wszystkich relacji, wykazanych w ciągu całego miesiąca.

Nazwy relacji w porządku takim, jak je wciągnięto do wykazu, wypisuje się w kolumnach 2 i 3, sumy telegramów w kolumnie 4, sumy słów telegramów w kolumnie 5, wreszcie w kolumnie 8 sumy słów zapłaconych odpowiedzi.

Po wypisaniu wszystkich relacji wraz z sumami podkreśla się ostatnią pozycję poprzez kolumny 3—9 i wpisuje się pod podkreśleniem w kolumnach 4 i 5 ogólną sumę telegramów i słów w telegramach poczem podpisuje się wykaz.

W wykazie C nie potrzeba zesumowywać kolumn 4 i 5, lecz tylko wykaz podpisać

Zamknięcie wykazu statystycznego nie wymaga żadnych objaśnień

VI. Załączniki do wykazów.

§ 17. Wszystkie telegramy przechodzące wpisane do wykazów A i B, dołącza się do tychże wykazów w oryginale, układając je w takim porządku, w jakim je wpisano.

Na miejsce oryginałów wkłada się do odnośnych bloków telegramów przechodzących odpisy ich nagłówków, które należy codziennie sporządzać.

Wobec tego, że w urzędach kontroli o kilku przewodach międzynorodowych oryginały takich telegramów przechodzących, które nadeszły wprost z zagranicy na pewnym przewodzie, a odtelegrafowane zostały wprost zagranicę na innym przewodzie dołącza się do wykazu B, skutkiem czego odnośne pozycje w wykazie A nie mogą być udokumentowane, należy w takich wypadkach sporządzać dla wykazu A odpisy tych telegramów, kopjując jednakże tylko nagłówek i adres.

Główny Urząd Telegraficzny w Warszawie nie dołącza do wykazów A i B oryginałów telegramów przechodzących, zatem nie sporządza też ani odpisów nagłówków ani odpisów, o których mowa w poprzednim ustępie.

Telegramy przechodzące i ich odpisy dołączone do wykazów należy związać na krzyż sznurkiem i zaopatrzyć na wierzchu stosownym napisem na ćwiartce papieru.

Telegramów podlegających obrachunkowi nadanych w urzędzie kontroli i odtelegrafowanych wprost zagranicę nie dołącza się do wykazu A.

§ 18. Wykaz C dołącza się jako załącznik do wykazu B.

VII. Odsyłanie wykazów.

§ 19. Wykazy A i B wraz z załącznikami mają urzędy kontroli telegramów zagranicznych odsyłać najdalej 5 dnia następnego miesiąca wprost t. zn. bez pośrednictwa przełożonej Dyrekcji Poczt i Telegrafów do Izby Kontroli Rachunkowej Poczt i Telegrafów obecnie w Bydgoszczy, wykaz zaś statystyczny w tym samym terminie do tejże Dyrekcji, która zebrawszy wykazy te ze wszystkich urzędów kontroli swego okręgu przedkłada je Ministerstwu Poczt i Telegrafów.

§ 20. Wszelką korespondencję dotyczącą sporządzania wykazów A i B wraz z załącznikami do nich mają urzędy kontroli telegramów zagranicznych prowadzić bezpośrednio t. zn. z pominięciem przełożonej Dyrekcji Poczt i Telegrafów z Izbą Kontroli Rachunkowej Poczt i Telegrafów i stosować się do jej w tej mierze wskzówek.

VIII. Przepisy uzupełniające.

§ 21. Ponieważ wykazy A przesyła się do sprawdzenia zarządom zagranicznym w oryginale, należy je prowadzić starannie i czysto i wypełniać jak najdokładniej i czytelnie atramentem.

Napisy, nazwy krajów i t. d. należy umieszczać w języku francuskim. Za przepisowe zestawienie wykazów wraz z załącznikami są odpowiedzialni pracownicy, którym te czynności powierzono, jako też naczelnicy oddziałów (urzędów) telegraficznych, którzy mają obowiązek dozorować tych pierwszych i udzielać im wszelkich potrzebnych wskazówek.

Oni też wydają zarządzenia co do wykonywania czynności ubocznych, związanych z prowadzeniem wykazów jak np. sporządzanie odpisów nagłówków telegramów przechodzących, prowadzenie wykazu C i t. p.

Załącznik 1-szy.

ZESTAWIENIE

należytości dodatkowych i szczególnych telegramów, które należy, lub których nie należy zamieszczać w wykazach telegramów zagranicznych.

Szczególne telegramy oraz znaki konwencjonalne.	Artykuł międzynarodowego regulaminu telegraficznego	Należytości uwzględnia się w obrocie telegr. zagr.		Uwaga.
		europejsk	zaeuropejsk.	
D — Urgent — pilny *).	XLVIII	tak	tak	
RPx — odpowiedź opłacona *).	XLIX,L	tak	tak	
RPDx — odpowiedź pilna opłacona*)	XLIX,L	tak	tak	
TC — sprawdzenie *).	LI	nie	tak	
PC — accusé reception — potwierdzenie odbioru *).	LII	nie	nie	
PCD — accusé réception urgent — pilne potwierdzenie odbioru *).	LII	nie	nie	
PCP — accusé réception postal — potwierdzenie odbioru pocztą *).	LII	nie	nie	
CR — Telegram, który jest potwierdzeniem odbioru zwykłego telegramu.	LIII	nie	nie	
CRS — Telegram, który jest potwierdzeniem odbioru pilnego telegramu,	LIII	nie	nie	
CRD — Telegram pilny, który jest potwierdzeniem odbioru telegramu.	LIII	nie	nie	
FS — Faire suivre — śladem adresata:	LIV			
a) należytość za pierwszą drogę,		tak	tak	
b) należytość za następną drogę pobrać od adresata (dopisek służbowy — PCV).		nie	nie	

Szczególne telegramy oraz znaki konwencjonalne.	Artykuł międzynarodowego regulaminu telegraficznego	Należytości uwzględnia się w obrocie telegr. zagr. europejsk.	Należytości uwzględnia się w obrocie telegr. zagr. zaeuropejsk.	Uwaga.
Réexpédié de — Telegram na żądanie adresata wysłany dalej.	LV			
a) jeżeli należytości za dalsze wysłanie mają być ściągnięte od adresata (dopisek służbowy—PCV).		nie	nie	
b) jeżeli należytości pokryje zarządzający dalszą wysyłkę telegramu (dopisek służbowy: Taxe perçue—należytość opłacona).		tak	tak	w rubryce 10 (obsorvations) zaznaczyć: taxe perçue.
TMx — x adresów *).	LVI	nie	nie	
Poste — pocztą *).	LVII, LIX	nie	nie	
PR — pocztą polecony *).	„	nie	nie	
Exprès — posłańcem *).	LVII, LVIII	nie	nie	
XP — posłaniec opłacony — Exprès payé x *).	LVIII	nie	niedopuszcz	
XPT*) — Exprès payé télégraphe — posłaniec opłacony, należytość podać telegrafem (nadawca złożył kaucję na posłańca, zawiadomić telegraficznie)	LVII, LVIII			
a) doniesienie telegraficzne o należytości za posłańca.		nie	nie	
b) sama należytość za posłańca.		nie	nie	
XPP*) — Exprès payé lettre—posłaniec opłacony, należytość podać pocztą;	LVII, LVIII			
a) doniesienie pocztą o należytości za posłańca;		nie	nie	
b) sama należytość za posłańca.		nie	nie	
GPR*) — poste restante recommandée — odebrać na poczcie polecony.	LVII, LIX	nie	nie	

Szczególne telegramy oraz znaki konwencjonalne.	Artykuł międzynarodowego regulaminu telegraficznego	Należytości uwzględnia się w obrocie telegr. zagr.		Uwaga
		europejsk.	zaeuropejsk.	
Radio — telegram iskrowy.	LXII	tak	tak	
Taxes complémentaires — należytości dodatkowe pobrane od adresata przy odbiorze telegramu np. za ściągnięcie kilku wyrazów w jeden wyraz*).	XIX, 9 i 10	nie	nie	
Taxes à percevoir à l'arrivée non aquittées par le destinataire et recouvrées sur l'expéditeur —Należytości, które miały być pobrane przy doręczeniu nie zostały jednakże zapłacone przez adresata i z tego powodu mają być ściągnięte od nadawcy*).	XXIX	nie	nie	
ST — płatny telegram służbowy.	XVII	nie	nie	
Reçu — potwierdzenie*).	XXIX	nie	nie	
Copies cértifiées conformes — uwierzytelnione odpisy*).	LXX	nie	nie	
LCF — Telegram zamorski niepilny, tekst telegramu w języku francuskim.	—	tak	tak	
LCO — telegram zamorski niepilny, tekst telegramu w języku kraju nadania.	—	tak	tak	
LCD - telegram zamorski niepilny, tekst telegramu w języku kraju przeznaczenia.	—	tak	tak	

U w a g a: *) oznacza, że sam telegram obrachunkowi podlega i należy go zamieszczać w wykazie telegramów zagranicznych.

Załącznik **2**-gi. (wzór)

Wykaz A.

Mois 192			№ des télégrammes	Nombre des mots	Date du dépôt	Taxes y compris collationnement Pour 1		Taxes des copies, réponses payées aceusès de reception et expediton au de-là etc.		Transit	Observations
№ d'ordre	Bureau de destination	Bureau de départ				Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.		
1	2	3	4	5	6	7		8		9	10
					Pologne—Pays Bas (Holandja).						
	Rotterdam	Poznań 1	244	17	2/9						
	Amsterdam	„ 1	139	$\frac{11}{22}$	4/9						D
	„	Bydgoszcz	682	$\frac{7}{14}$	5/9						D, Rp 10
	Kerkrade	Warszawa	51	12							Rpd 5
		Somme	4	83							Rp 10 + Rpd 5 = Rp 25
					Pologne — Pays Bas.						
	Haag	Toruń	215	150	1/9						Presse
	„	Grudziądz	25	35	2/9						Presse
		Somme	2	185							
					Bulgarie — Allemagne.						
	Berlin	Bucarest	3015	$\frac{10}{20}$	2/.						D, Rp. 25
	Frankfurt O.	Czernowitz	201	25	25/9						Rpd. 12
		Somme	2	55							Rp. 61

Pologne — Etats Unis.

New York State (N-York — inne stacje stanu N-York).

New Windso	Kruszwica	35	15	30/9	voie PQ.				
Newman	Leszno	38	20	30/9	voie Comercial				Rp 20
	Somme	2	35						Rp 20

Specification.

					frcs. cts.			fr. cts.	
Pologne	— Pays Bas	4	83				Rp 25		
"	"	2	185				—		presse
"	N. York State	2	35				Rp 20		
Bulgarie	Allemagne	2	55				Rp 61		
	Total	10	358						

Załacznik 3-ci. (wzór)

Wykaz B.

Mois 192			№ des télégrammes	Nombre des mots	Date du dépôt	Taxes y compris collationnement Pour 1		Taxes des copies, réponses payées aceusès de reception et expediton au de-là etc.		Transit	Observations
№ d'ordre	Bureau de destination	Bureau de départ				Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.		
1	2	3	4	5	6	7		8		9	10
		Pays Bas — Pologne.									
	Poznań	Harlem	345	15/30	2						D.
	Gniezno	Harskamp	218	28	3						Rp. 30
	Gdynia	Amsterdam	530	12	4						Rpd. 10
		Somme	3	85							Rp. 60
		France — Pologne.									
	Warszawa	Paris	35400	215	3						Presse
	Jarocin	Verdun Aude	4500	25	4						„
		Somme	2	240							
		Allemagne — Lettonie.									
	Riga	Dresden	4235	6	6						
	Tukums	Hamburg	35200	20	8						Rpd 5
		Somme	2	26							Rp 15

Etats Unis — Pologne

N. York City (miasto).

Poznań	N. York	456720	25	3						Presse
	Somme	1	25							

Dakota.

Poznań	Niagara N D.	3650	10	20						Rp 13
Kraków	Niholson N D.	250	20	21						
	Somme	2	30							Rp 13

Amérique britanique — Pologne

Yukon.

Poznań	Dawson Y	3200	10	2	III strefa					Rp 10
„	Fort Selkirk	200	10	3	III strefa					
	Somme	2	20							Rp 10

Specification.

					fr.	ct.				
Pays Bas	— Pologne	3	85				Rp 60			
France	— „	2	240							Presse
N York City	„	1	25							Presse
Dakota	„	2	30				Rp 13			
Yukon III str.	„	2	20				Rp 10			
Allemagne	Lettonie	2	26				Rp 15			
	Total	12	426							

Załącznik **4**-ty. (wzór)

Wykaz C.

Mois .... 192 ....

№ d'ordre	Bureau de destination	Bureau de départ	№ des télégrammes	Nombre des mots	Date du déptôt	Taxes y compris collationnement Pour 1 .... Frcs.	Cts.	Taxes des copies, réponses payées aceusès de reception et expediton au de-là etc Frcs.	Cts.	Transit	Observations
1	2	3	4	5	6	7		8		9	10
	Poznań	Harlem	345	15	2						D
	"	Dawson Y.	3200	10	2	III strefa Yukon					Rp 10
	"	N. York City	456720	25	3						Presse
	"	Niagara Dakota	3650	10	20						Rp 13

Załącznik 5-ty.

Urząd Telegraficzny: (Wzór) *Miesiąc*.............................*192*.... *r.*

WYKAZ STATYSTYCZNY

zagranicznych telegramów wszelkiego rodzaju, które przeszły tranzytem przez Polskę.

Dzień	Ilość telegramów **nadeszłych** drutem, radio i pocztą z zagranicy, a mianowicie z													Uwaga
	Niemiec	Łotwy	Estonji	Finlandji	Rosji	Rumunji	Czechosłowacji	Węgier	Austrji	Francji	Anglji	Stanów Zjednocz.	i t. d.	
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
Sa														

Uwaga: Telegramów odtelegrafowanych zagranicę urząd nie wykazuje.

Zarządzenia

167

Postępowanie z przesyłkami zawierającemi artykuły których przywóz lub wywóz jest zabroniony przepisami krajowemi.

Rozporządzeniem Ministra Przemysłu i Handlu Ministra Skarbu i Ministra b. Dzielnicy Pruskiej z dnia 23 czerwca 1921 (Dz. Urz. № 57 z 1921 r. poz. 364) zniesiono reglamentację zagranicznego obrotu towarowego.

Od czasu wejścia w życie (dnia 15 lipca 1921 r.) powołanego rozporządzenia, rozróżnia się towary, których przywóz względnie wywóz jest zakazany i towary, których przywóz względnie wywóz nie podlega żadnym zakazom.

Wykaz towarów, których przywóz względnie wywóz jest zakazany, został ogłoszony w Monitorze Polskim w № 200, 201, 212, 244 i 148 i w przyszłości stosownie do ulegających zmian będzie ogłąszany w Monitorze Polskim".

Celem zaznajomienia się urzędów pocztowych z przepisami ograniczającemi wolny wywóz względnie przywóz towarów, spis tych towarów umieszcza się poniżej i w związku z tem zarządza się co następuje:

Zezwolenie na przywóz zwględnie wywóz ogłaszanych w Monitorze Polskim towarów udziela Główny Urząd Przywozu i Wywozu w Warszawie.

Jeżeli zatem nadejdzie do Polski przesyłka zagraniczna z zawartością zakazaną do przywozu, ma urząd pocztowo-celny zwrócić uwagę organom celnym na ten fakt i stosownie do dyspozycji urzędu celnego postąpić dalej z przesyłką pocztową.

Dyspozycja urzędu celnego może opiewać, ażeby przesyłkę natychmiast zwrócić do zagranicy lub przetrzymać przesyłkę w urzędzie pocztowym aż do czasu dostarczenia przez adresata zezwolenia na przewóz.

W razie zarządzenia przez urząd celny natychmiastowego zwrotu przesyłki, ma urząd pocztowy po umieszczeniu odpowiedniej uwagi na liście przesyłkowym i po podpisaniu wspólnie z urzędnikiem celnym i umieszczeniu odcisku datownika, zwrócić przesyłkę w przepisany sposób do zagranicy.

W razie zarządzenia urzędu celnego przetrzymania przesyłki aż do czasu dostarczenia przez adresata zezwolenia na przywóz, ma urząd pocztowo-celny zawiadomić o tem adresata za pomocą druku № 62 i zażądać od niego nadesłania zezwolenia na przywóz. W zawiadomieniu należy wypisać, że urząd pocztowo-celny nie będzie pośredniczył w wystaraniu się o pozwolenie na przywóz i że adresat ma sam w terminie 14 dniowym, licząc od dnia doręczenia zawiadomienia, przedłożyć urzędowi pocztowemu pozwolenie przywozu względnie złożyć oświadczenie

co do dalszego zarządzenia przesyłką. W zawiadomieniu należy wypisać, że pozwolenia na przywóz udziela Główny Urząd Przywozu i Wywozu w Warszawie. Zawiadomienie należy doręczyć adresatowi zapomocą książeczki uwiadomień.

Gdyby po upływie przepisanego terminu adresat nie dostarczył zezwolenia na przywóz lub oświadczył, że przesyłki nie przyjmuje lub nie dał żadnego oświadczenia, ma urząd pocztowo-celny-jeżeli chodzi o przesyłkę listową, natychmiast zwrócić ją w przepisany sposób na miejsce nadania, podając na samej przesyłce przyczynę zwrotu, a jeżeli chodzi o paczkę postąpić z nią w myśl postanowień art. XV przepisów wykonawczych do międzynarodowej umowy o wymianie paczek, zawartej w Madrycie d. 30/XI 1920 r.

Przy przyjmowaniu przesyłek do zagranicy mają urzędy pocztowe zwracać uwagę nadawcom na zakaz istniejący co do wywozu pewnych towarów z tem ostrzeżeniem, że za fałszywe deklarowanie towarów sami ponoszą odpowiedzialność.

Jeżeli urząd pocztowy zauważy na podstawie deklaracji celnej, że towar podlega zakazowi wywozu, a nadawca nie dostarczył zezwolenia na wywóz, ma urząd pocztowy bezwarunkowo odmówić przyjęcia przesyłki. Jeżeli natomiast nadawca dostarczył zezwolenia na wywóz, ma urząd pocztowy wypisać na liście przesyłkowym dokładnie znamiona zezwolenia (numer i dzień wystawienia, urząd przez który wystawiono zezwolenie) i następnie przyczepić je trwale do listu przesyłkowego. Zezwolenie to towarzyszy przesyłce aż do urzędu pocztowo-celnego, odprawiającego, celne przesyłki idące do zagranicy.

Po odprawie celnej przesyłki, urząd celny zatrzymuje pozwolenie na wywóz, a przesyłkę oddaje urzędowi pocztowemu do wysłania za granicę.

Wszelkie zmiany zachodzące w spisie artykułów podlegających zakązowi przywozu, względnie wywozu będą równocześnie z ogłoszeniem w „Monitorze Polskim" także ogłaszane w dzienniku urzędowym M. P. i T., z któremi urzędy pocztowe mają się dokładnie zaznajomić i spis uzupełnić.

Za ścisłe przestrzeganie niniejszych przepisów czyni się urzędy pocztowe odpowiedzialne.

L. 3058/IV z 2 grudnia 1921 r.

Wykaz towarów zakazanych do przywozu.

Arbuzy świeże
arak
alabastrowe wyroby
arfy
aksamit
bukiety z kwiatów
brylanty
biusty
bielidła
bębenki dziecinne

chleb świętojański
cygara
cygaretki
cukier wszelki
cukier krochmalowy (winogronowy)
cukierki
cukiernicze ciasta
czekolada
czurezela
chustki tkane jedwabne
„ „ półjedwabne
cerata jedwabna
czapeczki damskie przybrane wstążkami, koronkami, piórami i kwiatami
chustki

dynie świeże
daktyle
djamenty

ekstrakty i preparaty mięsne z wyjątkiem ekstraktu Liebiga, ekstrakt z maltozy i słodu eliksiry

figi
fulary
fulary jedwabne drukowane po utkaniu chustki
firanki
futra i ubiory futrzane
fajerwerki

grzyby w occie, oliwie i słonej wodzie
galaretki owocowe
gipsowe wyroby
gramofony

hałwa
harmonijki dziecinne
homary

jagody świeże, solone, moczone
jagodowe wina
jedwabne tkaniny
jedwabne i półjedwabne wyroby plecione
jedwabne koszule i hafty
„ wyroby koronkowe

karczochy
kalafjory
kapusta brukselska
koryntki
kapary
kokosowe orzechy
konserwy wszelkie z wyjątkiem mięsnych Cornetbee i Roastbeef
karmel
konfitury
kakao z cukrem
kompoty
koniak
kawior
krewetki
kwiaty cięte
kamienie szlachetne
karjatydy
kadzidła
kosmetyki
kolońska woda
karoserje samochodowe
karty do gry
kaszmiry prawdziwe i francuskie
kobierce wełniane wszelkie
kapelusze damskie przybierane wstążkami, koronkami, piórami i kwiatami
kołdry
liście świeże, suszone, barwione i niebarwione
laski z parasolami
likiery

łakocie tureckie

migdały w łupinach i bez łupin
miód
„ w plastrach
miodowa potoka
maltoza
maltozy ekstrakt
marmolady

nalewki wódek

owoce świeże, solone, moczone
oliwki zielone lub czarne, suche, w słonej wodzie lub oliwie

orzechy wszelkie
„ chińskie
„ ziemne

owocowe galaretki
owoce w likierach, araku i koniaku
opłatki z mąki
owocowe wina
ostrygi świeże, solone, marynowane, również w opakowaniu hermetycznem
okrycia futrzane kryte i niepokryte
okrycia futrzane podbite
obrusy

pomarańcze
pomarańczki świeże
pistacje
pasztety i przyprawy, ekstrakty i preparaty mięsne z wyjątkiem ekstraktu Liebiga
papierosy
patoka miód
proszki z cukrem
pastylki z cukrem
powidła z owoców
„ z jagód
pierniki
porter
piwo
perły prawdziwe z wyjątkiem przeznaczonych dla celów technicznych
pachnidła
puder
pomady kosmetyczne
pachnące wody
posągi z gipsu i alabastru
plusz jedwabny
„ półjedwabny
parasole i
parasolki i laski z parasolami kryte tkaniną jedwabną i półjedwabną z pokryciem przybranem (koronkami, wstążkami, haftami i t. p.)
parasole, parasolki i laski z parasolami kryte innemi tkaninami (oprócz jedwabiu i półjedwabne) z przykryciem przybranem (koronkami, wstążkami i haftami)

róż
rodzynki
rum
ryby (żywe i śnięte) następujące: pstrągi, łososie, turboty, solone jesiotry, bieługi, sieje (sigi) również solone, wędzone i suszone
raki
rubiny

szparagi
sałata świeża i suszona
szpinak „ „
śliwki bez opakowania lub w opakowaniu
syrop ziemniaczany
serki owocowe
soki z owoców i jagód
syropy i pątoka cukrowa i rafinowana
śliwowica
sery wykwintne w opakowaniu detalicznem, drewnianem, ołowianem, blaszanem i t. p.
ślimaki
szafiry
szmaragdy
szkło taflowe, ozdobne, grubości 5 mm. włącznie
szkło ozdobne z upiększeniami lub malowidłami
szyby lustrzane z zaprawą lustrzaną, wszelkie szkła taflowe grubości powyżej 5 mm.
szyby ozdobne z upiększeniami i malowidłami
środki do farbowania włosów
samochody osobowe z karoserjami
serwetki

trufle świeże
tureckie łakocie
trąbki dziecinne
terrakotowe ozdoby malowane, lakierowane i złocone
trociczki
tkaniny jedwabne
„ półjedwabne
tiul
tkaniny wschodnie jedwabne
„ półjedwabne
taśmy jedwabne
tkaniny w rodzaju kaszmirowych
„ z osnową wełnianą i wątkiem różnobarwnym, jedwabnym i wełnianym
tkaniny tiul nie węższe od 70 cm. haftowane z jednego brzegu o

szerokości haftu najwyżej do 4 cm.
tkaniny haftowane jedwabiem, złotem, srebrem i innemi materjałami.

ubiory futrem podbite
„ futrzane

wieńce z kwiatów, liści i innych części roślin
wyroby fajansowe z malowidłami, złoceniami, wielobarwnemi wzorami
wyroby z porcelany i biskwitu dla ozdoby mieszkań, jako to: wazy, statuetki i t. p. przedmioty z malowidłami, złoceniami i ozdobami z miedzianych stopów i miedzi, kwiaty sztuczne porcelanowe, również fajansowe i t. p. naśladownictwa, roślin i ich części lub wyroby z nich jako to: wianki, bukiety i t. p., również z dodatkami z innych materjałów

wyroby ze szkła, oprócz oddzielnie wymienionych, ze szkła butelkowego, barwnego (w masie zabarwionego (dwuwarstwowego, mlecznego i matowanego, z masą spękaną (craquele) lub lodowatą (Eisglas) nieszlifowane, niepolerowane, nierżnięte również z oszlifowanemi lub wyrównanemi dnami, brzegami korkami, pokrywkami, z odlanemi lub wyciskanemi napisami, herbami i wzorami, lecz bez innych ozdób szlifowane-polerowane, rżnięte,
wyroby ze szkła, oprócz oddzielnie wymienionych ze szkła wszelkiego gatunku, ozdobne, jako to: z wytrawionemi lub malowanemi wzorami z malowidłami, emalją, złoceniem, srebrzeniem, ozdobami z miedzi lub miedzianych stopów i innych materjałów jak również wyroby z dodatkami innych materjałów, chociażby nie stanowiących ozdoby, oczy szklane, wata, wełna, przędza, tkaniny szklane i wyroby z nich,
wyroby ze złota, oprócz oddzielnie wymienionych, wyroby ze złota lub platyny z prawdziwemi lub sztucznemi kamieniami lub perłami i t. p. wyroby ze srebra również pozłacane oprócz oddzielnie wymienionych wyrobów ze srebra również pozłacane z prawdziwemi lub sztucznemi kamieniami perłami i t. p.

wyroby z platyny oprócz oddzielnie wymienionych,
wyroby z przędzy i tkaniny papierowej
wyroby perfumeryjne i kosmetyczne, wody pachnące (kwiatowe),
wstążki jedwabne i półjedwabne,
woszczanka jedwabna,
wyroby dziane, jedwabne i półjedwabne,
wyroby szmuklerskie (sznury), taśmy, pendzle, chwasty i t. p.
wyroby plecione, jedwabne i półjedwabne,
wyroby koronkowe jedwabne z szychu, złota i srebra, wyszywane jedwabiem szychem, złotem i srebrem,
wyroby galanteryjne i toaletowe, kosztowną część składową których stanowi jedwab, perłowa masa, korale, szyldkret, kość słoniowa, emalja, bursztyn, imitacje drogich kamieni i t. p., kosztowne materjały chociażby z dodatkiem pozłacanych i posrebrzanych metali i stopów wyroby oddzielnie niewymienione z perłowoj masy, szyldkretu, kości słoniewej i bursztynu,

garki kieszonkowe w kopertach złotych z ozdobami drogich kamieni, w kopertach srebrnych chociażby pozłacanych lub z pozłacanemi częściami albo ozdo-

bami w kopertach z innych metali pozłacanych, posrebrzanych lub też z takiemi ozdobami, zabawki dziecinne: z kości, rogu, drzewa, porcelany, aluminjum, morskiej pianki, fiszbinu, gagatu, celuloidu, lawy galaktu z dodątkiem zwyczajnych metali (chociażby pozłoconych i posrebrzanych) jak również tkanin,

zabawki dziecinne z miedzi i jej stopów surówki, żelaza, stali, cyny, ołowiu, niklu, cynku i t. p. bez dodatków innych materjałów chociażby z pozłacanemi lub posrebrzanemi ozdobami.

Wykaz towarów których wywóz z Polski do zagranicy jest zakazany.

Bób,
buraki pastewne i cukrowe,
brukiew,
bób zielony,
bydło,
brykiety węglowe.

cegiełki węglowe,
cukier,
cykorja.

drożdże.

fasola zielona,
fragment.

groch,
groszek zielony.

liny stare,
len surowy nieczesany i czesany,
lniane wyczeszki również smołowcowane.

kasza,
kapusta,
karczochy,
kalafiory,
kapusta brukselska,
krajanka ziemniaczana zmielona i niezmielona,
konie,
kości surowe i przyrządzone,
koks,
konopie surowe, czesane i nieczesane,
konopie wyczeszki,
„ „ smołowcowane,

mąka oprócz ziemniaczanej,
makaron,
marchew,
mięso świeże,
mięso solone, smażone, gotowane, suszone i wędzone,
mięso marynowane,
masło krowie i owcze,
makuchy,
makulatura papierowa.

nawozy (kości surowe i przyrządzone),
nasiona oleiste (hodowane w kraju),
nasiona oddzielnie niewymienione choćby łuszczone.

otręby.

płatki ziemniaczane,
pasza dla zwierząt, również z odpadków lub ubocznych produktów fabrycznych,
proszek żelazny,
prasowane żelazo,
powrozy,
papierowe skrawki,
podkłady kolejowe (dębowe, sosnowe, bukowe) wszelkich wymiarów.

rudy metaliczne,
rudy mineralne.

słód,
szparagi,
szpinak świeży i suszony,

sałata świeża i suszona,
sól kuchenna i bydlęca,
szynki,
sery,
ser chudy i niesfermentowany,
stal stara,
szmelc żelazny,
szmaty
skrawki tkanin
sznurki
skrawki papieru
skóry surowe (nie wyprawiane) w kawałkach i całości
skóry koźle i koźlęce (bastard, bastils) niewyprawione półgarbowane ale nie barwione i nie wykończone towary

torf
tkanin skrawki

wermiszle

wędliny
węgiel kamienny brunatny
„ torfowy i drzewny
wióry żelazne
wiórki żelazne do czyszczenia
„ do użytku domowego i celów technicznych
wiklina wszelka
wyczeszki lniane, konopne i smołowcowe

ziemniaki
„ suszone
zwierzęta domowe z wyjątkiem kotów i psów

żelazo stare
„ lane
„ kute
„ szmelc
„ wióry
„ proszek

Okólniki.

Telegramy pilne do Ameryki Północnej.

Począwszy od 1 stycznia 1922 dopuszcza się telegramy pilne „D" za potrójną opłatą do N. Jorku, wysp Miquelon i St. Pierre. Telegramy te będą przesyłane kablem francuskiego Towarzystwa „Compagnie français des câbles télégraphiques" (nazwa skrócona P. Q.). Nadawca telegramu pilnego winien w dopiskach urzędowych telegramu wskazać drogę przez zamieszczenie wyrazów: „Voie P. Q.". Telegramy te należy wysyłać wyłącznie drutem, a nie przez Poznań drogą radio.

Telegramy do innych miejscowości Ameryki Północnej mogą być wysyłane jako pilne tylko do Londynu a stamtąd jako zwykłe i należy za nie pobierać dodatkową opłatę po 900 mk. za wyraz a zamiast konwencjonalnego znaku pilny—„D" oznaczać przed adresem literami „PU" t. zn. partial urgency. Telegramy „PU" oraz inne telegramy zwykłe mogą być wysyłane dowolnym kablem a więc via Anglo, Western Union, Commercial lub P. Q.

(L. 3972/IX z 7 grudnia 1921 r.)

Potwierdzanie rachunków i kosztorysów dostawców dla urzędów pocztowych i telegraf. przez gminy.

Wobec powtarzających się faktów, iż w niektórych miejscowościach organa administracyjne lub komunalne odmawiają potwierdzania rachunków i kosztorysów dostawców i przedsiębiorców dla urzędów poczto-

wych i telegraficznych lub też za takie poświadczenie żądają opłaty — Ministerstwo Poczt i Telegrafów pismem z dnia 11 października b. r. L. 1959/III zwróciło się do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z wnioskiem o zarządzenie aby wspomniane organa uskuteczniały odnośne czynności bezpłatnie i bez przeszkód.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, reskryptem z dnia 3 listopada 1921 r. L. S. Z. 2416, przychylając się do powyższego, wystosowało wezwanie do wszystkich PP. Wojewodów o wydanie odpowiednich zarządzeń.

Podając to do wiadomości urzędów pocztowych i telegraficznych, zaznacza się, że w wypadkach odmowy należy powoływać się na powyższy reskrypt Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

(L. 2405/III z 2 grudnia 1921).

Wykaz zakazanych czasopism i książek.

(Patrz Dz. Urz. nr. 48 z r. 1921).

Na mocy rozporządzenia powołanych władz zakazany jest przywóz do Rzeczypospolitej Polskiej, rozszerzanie w kraju i przewóz zagranicę następujących czasopism i książek:

№ porz.	Nazwa czasopisma	Miejsce i kraj wydania	Język czasopisma
150	„Roman Wełykyj" (książka) . .	Wiedeń	ukraiński
151	„Morgenzeitung" (czasopismo) .	Morawska Ostrawa	niemiecki

(L. 2972/V z 6 grudnia 1921 r.)

Wykaz japońskich urzędów telegraficznych w Mandżurji i na półwyspie Kwantung.

a) Mandżurja:

Ansahn, Shengking (Anzan).
Antoken (Antung)
Bujan (Fushunking)
Changchun (Choshun, Kouantchensi, Kwanchengtze)
Changtufu (Shoto),
Chiaotow (Kyoto, Manshu),
Chikwanshan (Keikwanzan)
Daisekkyo (Tashihchiao)
Eiko (Yingkow, Newchwang)
Endai (Yentai, Shengking)
Fanchiatun (Hankaton)
Fenghwangcheng (Howojo)
Fengtien (Hoten, Moukden, Shengking),
Gaboten (Wafangtien)
Gaihei (Kaipinghsien)
Haicheng (Kaijo, Manshu)
Honkeiko (Penchihu)
Hsiungyuehcheng (Hiungyao; Yugakujo)
Kaigen (Kaiyuan)
Koshurei (Kungchuling)
Liaoyang (Ryoyo)
Lienshankuan (Renzankwan)
Lishan (Ritsuzan)
Shiheigai (Szepingchieh)
Sokaton (Suchiatun)
Tetsurei (Tiehling)

b) Półwysep Kwantung:

Chinchow (Kinshu)
Dairen (Dalny, Talien)
Dairenwan
Furanten (Pulantien)
Kishika (Pitzwo)
Liushutun (Riujuton)
Lushun (Ryojun i Port Arthur)
Sakako (Shahokou)

W telegramach do wyżej wymienionych miejscowości nazwę urzędu należy zamieścić tylko w jednym języku i stosować taryfę jak do Japonji.

Do innych miejscowości Mandżurji, wyszczególnionych w międzynarodowym spisie urzędów (Nomenclature officielle), obowiązuje taryfa jak do Chin.

(L. 4260/IX z 9 grudnia 1921).

Zaginięcie pieczęci lakowej i datownika urzędu pocztowego Grajewo.

Podczas inwazji bolszewickiej zaginęła w urzędzie pocztowo-telegraficznym Grajewo pieczęć lakowa Nr. 2 i datownik z legendą rozpoznawczą „a".

Zawiadamiając o tem urzędy pocztowe, poleca się w razie odnalezienia pieczęci lub datownika donieść o tem dyrekcji Poczt i Telegrafów w Warszawie.

(L. 6998/Pr. z 9 grudnia 1921).

Zmiana taryf listowych niektórych krajów.

W zestawieniu opłat pobieranych zagranicą (Dz. urz. 39 z 1921) należy uskutecznić następujące zmiany:

a) w rubryce „Austrja" na str. 732—733 skreślić cyfry podane w kolumnach 4-14, a na ich miejsce wpisać, 25, 12½, 15, 5, 10, 25, 2½ 25, 25, 50, 50;

b) w rubryce „Kanada" na str. 736-737 skreślić cyfry podane w kolumnach 4-13, a na ich miejsce wpisać: 10, 5, 6, 2, 4, 10, 1, 10, 10, 20;

c) w rubryce Portugalja z Maderą i Azorami" na str. 738—739 skreślić cyfry podane w kolumnach 4—14, a na ich miejsce wpisać, 40; 20, 24, 8, 16, 40, 4, 40, 40, 80, 80.

(L. 7755/VI z 10 grudnia 1921).

Wiadomości osobowe.

Mianowania:

Goetz Karol,	urzędnikiem etatowym M. P. i T. w st. sł. Vb
Ojrzyński Roman *Popowski Alesander*	,, ,, ,, ,, ,, ,, VII
Różanowicz Mieczysław	,, ,, ,, ,, ,, ,, VIII
Morawska Wanda *Świątkiewicz Halina* *Turczyński Jan*	,, ,, ,, ,, ,, ,, X
Dudzińska Zofia, *Pankiewicz Roberta* *Wiatrowski Jerzy* *Staniewska Zofia* *Gołębiowska Henryka* *Stachórska Aleksandra* *Zarembina Lidja* *Gortat Michalina* *Zajdler Aleksandra*	,, ,, ,, ,, ,, ,, XI

(L. 5739/Pr. z 10 grudnia 1921).

Gortych Kazimierz dyrektor kasy dyrekcyjnej naczelnikiem wydziału rachunkowego przy dyrekcji Poczt i Tel. w Poznaniu w VI st. sł. *Szłapka Franciszek, Gomerski Franciszek, Foerster Metody*, urzędnikami VI st. sł. w okręgu Dyrekcji P. i T. w Poznaniu; *Krajczycki Kazimierz Łukaszewski Sylwester*, urzędnikami VI st. sł. z tytułem radców pocztowych, *Koch Ignacy, Radziński Leonard, Schmidt Jakób, Soczkiewicz Adam*, urzędnikami VI st. sł. z tytułem dyrektorów urzędu, okręgu Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Bydgoszczy. (L. 5449/II z 26 listopada 1921).

Przeniesienia.

Jarocki Henryk, st. referent Minist. Poczt i Tel. oraz *Wojan Wincenty* urzędnik IX st. sł. z etatu Minist. Poczt i Tel. na etat Dyrekcji Poczt i Tel. w Warszawie. (L. 6842/Pr. z 1 grudnia 1921).

Osmólski Wojciech, urzędnik VIII st. sł. do Izby Kontroli Rachunkowej P. i T. w Bydgoszczy. (L. 6239/Pr. z 12 grudnia 1921).

Rosicki Jan urzędnik VIII st. sł. z etatu głównych materjałów pocztowo-telegraficznych na etat Ministerstwa Poczt i Tel. (L. 6927/Pr. z 1 grudnia 1921).

Dział urzędowy okr. Dyrekcji Poczt i Tel. we Lwowie.

TREŚĆ: Wznowienie legalizacji wag i odważników. Odsyłka telegraficznych blankietów nadawczych. Wyciskanie plomb przy zamykaniu worków. Wiadomości osobowe. Konkursy.

Wznowienie legalizacji wag i odważników.

Wzywa się wszystkie urzędy i agencje pocztowe tut. okręgu, ażeby w nieprzekraczalnym terminie do 15-go grudnia b. r. przedłożyły tutaj dokładny wykaz posiadanych wag (listowych i dziesiętnych) oraz odważników (gramowych i kilogramowych) z wyszczególnieniem daty (roku) legalizacji, czyli cechowania. W garniturach gramowych należy wymienić ilość i jakość poszczególnych odważników, oraz datę legalizacji każdego z nich z osobna. W razie, gdyby data legalizacji z powodu zatartej, a temsamem nieczytelnej cyfry roku okazała się niepewną, wówczas należy donieść, kiedy przedmiotowa waga, czy też odważnik została zainwentaryzowana w urzędzie wzgl. w agencji pocztowej.

Zwraca się uwagę, że data legalizacyjna na wagach umieszczona jest zawsze na dźwigni ruchomej.

W uwadze odnoszącej się do wykazanych poszczególnych wag (listowych i dziesiętnych) należy dokładnie określić ich nośność i czułość, wzgl. braki kwestjonujące ich zdatność do użytku urzędowego.

W końcu zaznacza się, że jeśli który urząd lub agencja mimo niniejszego okólnika nie przedłoży tutaj żądanego wykazu, wówczas ewent. legalizację zarządzi się dodatkowo na wyłączny koszt dotyczącego kierownika urzędu, czy też agencji pocztowej.

Co do sposobu przesłania wag i odważników do właściwego urzędu cechowniczego celem ponownej legalizacji i zarachowania należytości za legalizację (cechowanie) otrzymają urzędy osobne zarządzenie.

(L. 133193/IIIb z 24 listopada 1921).

Odsyłka telegraficznych blankietów nadawczych.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów postanowiło wprowadzić z dniem 1 stycznia 1922 płatne blankiety nadawcze (D. N. 1011 i 1020). Bliższe szczegóły podane zostaną w najbliższym dzienniku urzędowym.

Wskutek tego poleca się urzędowi pod osobistą odpowiedzialnością naczelników, ażeby protokularnie stwierdził zapas blankietów telegraficznych druk Nr. 1011 i 1020 i pozostawiając sobie tylko niezbędny zapas na przeciąg czasu do dnia 31 grudnia b. r., odesłał nadmiar blankietów za pomocą rewersów odsyłkowych do tut. Ekonomatu, najpóźniej 10 grudnia b. r. Gdyby jednakże 31 grudnia b. r. wieczorem pozostała jeszcze urzędowi jaką reszta, należy ją 1 stycznia 1922 odesłać do Ekomomatu pocztowego.

(L. 1236 pr. z 2 grudnia 1921).

Sprawa wyciskania plomb przy zamykaniu worków.

Stwierdzono niejednokrotnie, że niewyraźne wyciskanie plomb przy zamykaniu worków z odprawami powoduje liczne nadużycia.

Ponieważ niewyraźne odciski pochodzą w większej części z winy służby zamykającej worki, przeto Ministerstwo Poczt i Telegrafów poleciło Dyrekcji rozporządzeniem z 17. XI. 1921 Nr. 5919/XII przypomnąć urzędom obowiązek wyraźnego wyciskania plomb i uczynić odpowiedzialnym za przestrzeganie tego obowiązku nietylko niższego funkcjonarjusza, który plombuje worek, lecz także i urzędnika, który ma nadzór nad czynnościami odnośnego funkcjonarjusza.

O ile niewyraźne odciski pochodzą z uszkodzenia, poleca się urzędom sprawdzić bezzwłocznie przydatność plombownic i uszkodzone przesłać Dyrekcji do naprawy, a worki zamykać pieczątkami lakowemi.

(L. 134594/IV z 3 grudnia 1921).

Wiadomości osobowe.

Mianowania:

Praktykant pocztowy (grupy C) *Tadlewska Zofja* asystentem pocztowym w XI kl. rangi.

Przeniesienia:

Starszy kontroler poczt. *Sarnowicz Franciszek* z Sanoka do Grodna.

Starsi oficjałowie pocz. I kl. *Rachniowski Jakób* z Rzeszowa do Jasła, *Susołowski Maksymiljan* ze Lwowa do Rzeszowa, st. ofic. poczt. II klasy *Stetiwko Kazimierz* z Kolbuszowej do Dynowa, *Krupska Bronisława* z Trzcinicy do Strzyżowa.

Oficjałowie pocztowi: *Fritze Stefania* ze Lwowa do Zakopanego, *Kret Marja* z Rudek do Gorlic.

Asystenci pocztowi: *Nowicka Ewa* z Delatyna do Nadwórnej, *Kędzior Marja* z Rozwadowa do Stopnicy, *Słaby Michał* z Załoziec do Dro-

hobycza, *Dzieniewicz Helena* z Rzeszowa do Lubaczowa, *Węgiel Jan* z Podwołoczysk do Grzymałowa, *Dydek Józef* z Glinian do Kut, *Bilek Jan* z Brzozowa do Targowisk *Darasz Józef* z Brzozowa do Rymanowa, *Mroczko Franciszek* ze Lwowa do Krakowa.

Nadanie posady kierownika urzędu pocztowego.

W Sasowie starszemu oficjałowi pocztowemu *Kaczanowskiej Zofji*, w Ottynii starszemu oficjałowi pocztowemu *Niedźwiedziowi Lubomirowi*, w Mikulińcach starszemu oficjałowi pocztowemu *Gottwaldowi Tadeuszowi*, w Mikołajowie n/Dniestrem oficjałowi poczt. *Piskorzowi Czesławowi*.

Przyjęcie do służby:

Starszy zarządca pocztowy *Sieradzki Zygmunt* z Czerniowiec, b. ekspedjent *Skrętowicz Grzegorz* w charakterze asystenta pocztowego i b. oficjant pocztowy *Benrad Piotr* w charakterze asystenta poczt.

Rezygnacja z posady:

Praktykant pocztowy *Kłęk Tadeusz*, asystent pocztowy *Semsch Julja* i *Miksch Fryderyka*.

Wydalenie ze służby:

Asystent pocztowy *Dreikurs Leon*.

Zmiana nazwiska.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zezwoliło starszemu oficjałowi poczt. *Beerowi Leonowi* na zmianę nazwiska rodowego na „*Mulicki*".

(L. 136210/II a z 1 grudnia 1921).

Konkursy.

Na posadę naczelnika urzędu pocztowego w Toustem II/I w okręgu Dyrekcji Pocz i Telegrafów we Lwowie.

O posadę tę mogą się ubiegać urzędnicy pragmatyczni grupy D i E. Termin do wnoszenia podań 3 tygodnie.

Na posadę naczelników urzędów pocztowych w Strzyżowie I/1 i w Zamarstynowie I/4 w Okręgu Dyrekcji Poczt i Telegr. we Lwowie.

O posady te mogą się ubiegać urzędnicy pragmatyczni grupy C i D. Termin do wnoszenia podań 3 tygodnie.

Na posadę woźnego pocztowego w Rohatynie. Termin do wnoszenia podań 4 tygodnie.

(L. 136140/IIa, 136794/II a z 2 grudnia 1921 i 124982/II d z 15 listopada 1921).

Dział urzędowy okr. Dyrekcji Poczt i Tel. w Grodnie.

TREŚĆ: Zguba legitymacji.

Zguba legitymacji.

Zwolniony ze służby Jan Gorbecz b. woźny 3 stop. płacy w Wołkowysku 2 zgubił legitymację Nr. 70 wystawioną przez Wileńską Dyrekcję P. i T. w Grodnie dnia 17. IX 1921 r.

Legitymującego się niniejszą legitymacją należy zatrzymać i oddać władzom bezpieczeństwa, donosząc o tem Dyrekcji P. i T. w Grodnie. (L. 36917 z 3 grudnia 1921).

Dział urzędowy okr. Dyrekcji Poczt i Tel. w Krakowie.

TREŚĆ: Konkurs.

Konkurs.

W okręgu Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Krakowie:

1) Na posadę kierownika urzędu pocztowego w Starym Sączu (I/1) z trzytygodniowym terminem do wnoszenia podań.
O posadę tę ubiegać się mogą urzędnicy IX st. służbowego.
(L. 79751/I z 5 grudnia 1921).

2) Na posadę kierownika urzędu pocztowego w Zarnowcu nad Pilicą (V) z trzytygodniowym terminem do wnoszenia podań.
O posadę tę ubiegać się mogą urzędnicy XI względnie X st. sł.
(L. 77665 z 5 grudnia 1921).

OD ADMINISTRACJI.

Prenumeratę dziennika urzędowego M. P. i T. za I kwartał 1922 ustala się na kwotę 300 mk.

Cena niniejszego numeru 30 mk.

Druk Piotra Laskauera, Warszawa, Marjensztadt 8.